



# Thermo-Manometer Thermomanometers

Für Heizsysteme, Boiler, Pools und Spa ..... 182

*For water heating systems, boilers, pools and spas ..... 182*



# Thermo-Manometer Thermomanometers

## TIRM-ABS 80

Kunststoffgehäuse DN 80 Anschluss unten  
Für Heizsysteme, Boiler, Pools und Spa

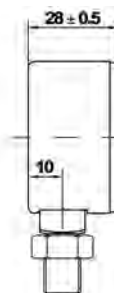
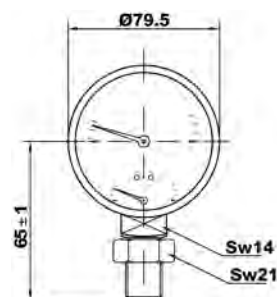
## TIRM-ABS 80

Plastic case DN 80 bottom entry  
For water heating systems, boilers, pools and spas



Optionen: siehe Seite 184  
Options : see page 184

Abmessungen (mm)  
Overall dimensions (mm)



### WERKSTOFFE

Gehäuse: Kunststoff schwarz
Sichtscheibe: Kunststoff transparent mit rotem Markenzeiger einstellbar
Zifferblatt: Aluminium weiß
Zeiger: Kunststoff schwarz
Anschluss: G 1/4 B Kupferlegierung, SW 14 mm
Messelement: Rohrfeder Kupferlegierung C-förmig, weichgelötet
Messwerk: Kupferlegierung
Temperaturelement: Bimetallspirale
GA-Ventil: G 1/2 B Kupferlegierung-Kunststoff, SW 21 mm

### TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Ausführung: EN 837-1 + EN 13190
Zulässiger Arbeitsdruck: Ruhende Belastung: 75% vom Skalenendwert Dynamische Belastung: 60% vom Skalenendwert Kurzzeitig: Skalenendwert
Zulässige Temperatur: Umgebung: +5 ... +60 °C Medium: +120 °C max. Lagerung: -20 ... +60 °C
Temperaturfehler: Anzeigefehler ±0,04%/1K bei Abweichung von der Referenztemperatur +20°C
Genauigkeitsklasse: Kl. 2.5 (Druck), Kl. 2 (Temperatur)
Schutzart: IP 31 nach IEC/EN 60529
Einzelgewicht: 0.135 kg

### MATERIALS

Case: Black plastic
Window: Clear plastic with adjustable red mark pointer
Dial: Aluminium white
Pointer: Black plastic
Pressure connection: G 1/4B Cu-alloy, 14 mm
Flats Pressure element: Bourdon tube Cu-alloy C-type, soft soldered
Movement: Cu-alloy
Temperature element: Bimetal spiralled
Automatic valve: G 1/2B Brass Polypropylene combination, 21 mm flats

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Design: EN 837-1 + EN 13190
Working pressure: Steady: 75 % of full scale value Fluctuating: 60 % of full scale value Short time: full scale value
Temperature limits: Ambient: +5 ... +60 °C Medium: +120 °C maximum Storage: -20 ... +60 °C
Temperature effect: For pressure only: deviation from reference temperature (+20°C): ±0,04%/1K of the span
Accuracy class: cl. 2.5 (Pressure), cl. 2 (Temperature)
Ingress: IP 31 for EN 60 529 / IEC 529
Individual weight: 0.135 kg

Messbereiche: von 2,5 bar bis 10 bar / 0 – 120°C - Ranges: from 2,5 bar up to 10 bar / 0 – 120°C

# Thermo-Manometer Thermomanometers

## TIM-ABS 63

Kunststoffgehäuse DN 63 Anschluss hinten

Für Heizsysteme, Boiler, Pools und Spa

WERKSTOFFE
Gehäuse: Kunststoff schwarz
Sichtscheibe: Kunststoff transparent mit rotem Markenzeiger einstellbar
Zifferblatt: Aluminium weiß
Zeiger: Kunststoff schwarz
Anschluss: G 1/4 B Kupferlegierung, SW 14 mm
Messelement: Rohrfeder Kupferlegierung C-förmig, weichgelötet
Messwerk: Kupferlegierung
Temperaturelement: Bimetallspirale
GA-Ventil: G 1/2 B Kupferlegierung-Kunststoff, SW 21 mm

TECHNISCHE SPEZIFIKATION
Ausführung: EN 837-1 + EN 13190
Zulässiger Arbeitsdruck: Ruhende Belastung: 75% vom Skalenendwert Dynamische Belastung: 60% vom Skalenendwert Kurzzeitig: Skalenendwert
Zulässige Temperatur: Umgebung: +5 ... +60 °C Medium: +120 °C max. Lagerung: -20 ... +60 °C
Temperaturfehler: Anzeigefehler ±0,04%/1K bei Abweichung von der Referenztemperatur +20°C
Genauigkeitsklasse: Kl. 2.5 (Druck), Kl. 2 (Temperatur)
Schutzart: IP 31 nach IEC/EN 60529
Einzelgewicht: 0.125 kg

## TIM-ABS 63

Plastic case DN 63 centre back entry

For water heating systems, boilers, pools and spas

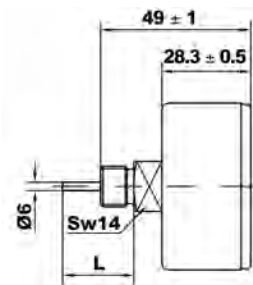
MATERIALS
Case: Black plastic
Window: Clear plastic with adjustable red mark pointer
Dial: Aluminium white
Pointer: Black plastic
Pressure connection: G 1/4B Cu-alloy, 14 mm
Flats Pressure element: Bourdon tube Cu-alloy C-type, soft soldered
Movement: Cu-alloy
Temperature element: Bimetal spiralled
Automatic valve: G 1/2B Brass Polypropylene combination, 21 mm flats

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Design: EN 837-1 + EN 13190
Working pressure: Steady: 75 % of full scale value Fluctuating: 60 % of full scale value Short time: full scale value
Temperature limits: Ambient: +5 ... +60 °C Medium: +120 °C maximum Storage: -20 ... +60 °C
Temperature effect: For pressure only: deviation from reference temperature (+20°C): ±0,04%/1K of the span
Accuracy class: cl. 2.5 (Pressure), cl. 2 (Temperature)
Ingress: IP 31 for EN 60 529 / IEC 529
Individual weight: 0.125 kg



Optionen: siehe Seite 184  
Options : see page 184

Abmessungen (mm)  
Overall dimensions (mm)



Messbereiche: von 2,5 bar bis 10 bar / 0 – 120°C - Ranges: from 2,5 bar up to 10 bar / 0 – 120°C

# Thermo-Manometer Thermomanometers

## TIM-ABS 80

Kunststoffgehäuse DN 80 Anschluss hinten  
Für Heizsysteme, Boiler, Pools und Spa

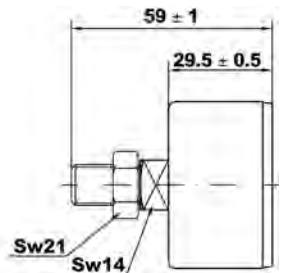
## TIM-ABS 80

Plastic case DN 80 centre back entry  
For water heating systems, boilers, pools and spas



Optionen: siehe unten  
Options : see below

Abmessungen (mm)  
Overall dimensions (mm)



WERKSTOFFE
Gehäuse: Kunststoff schwarz
Sichtscheibe: Kunststoff transparent mit rotem Markenzeiger einstellbar
Zifferblatt: Aluminium weiß
Zeiger: Kunststoff schwarz
Anschluss: G 1/4 B Kupferlegierung, SW 14 mm
Messelement: Rohrfeder Kupferlegierung C-förmig, weichgelötet
Messwerk: Kupferlegierung
Temperaturelement: Bimetallspirale
GA-Ventil: G 1/2 B Kupferlegierung-Kunststoff, SW 21 mm

TECHNISCHE SPEZIFIKATION
Ausführung: EN 837-1 + EN 13190
Zulässiger Arbeitsdruck: Ruhende Belastung: 75% vom Skalenendwert Dynamische Belastung: 60% vom Skalenendwert Kurzzeitig: Skalenendwert
Zulässige Temperatur: Umgebung: +5 ... +60 °C Medium: +120 °C max. Lagerung: -20 ... +60 °C
Temperaturfehler: Anzeigefehler ±0,04%/1K bei Abweichung von der Referenztemperatur +20°C
Genauigkeitsklasse: Kl. 2.5 (Druck), Kl. 2 (Temperatur)
Schutzart: IP 31 nach IEC/EN 60529
Einzelgewicht: 0.125 kg

MATERIALS
Case: Black plastic
Window: Clear plastic with adjustable red mark pointer
Dial: Aluminium white
Pointer: Black plastic
Pressure connection: G 1/4B Cu-alloy, 14 mm
Flats Pressure element: Bourdon tube Cu-alloy C-type, soft soldered
Movement: Cu-alloy
Temperature element: Bimetal spiralled
Automatic valve: G 1/2B Brass Polypropylene combination, 21 mm flats

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Design: EN 837-1 + EN 13190
Working pressure: Steady: 75 % of full scale value Fluctuating: 60 % of full scale value Short time: full scale value
Temperature limits: Ambient: +5 ... +60 °C Medium: +120 °C maximum Storage: -20 ... +60 °C
Temperature effect: For pressure only: deviation from reference temperature (+20°C): ±0,04%/1K of the span
Accuracy class: cl. 2.5 (Pressure), cl. 2 (Temperature)
Ingress: IP 31 for EN 60 529 / IEC 529
Individual weight: 0.125 kg

Messbereiche: von 2,5 bar bis 10 bar / 0 – 120°C - Ranges: from 2,5 bar up to 10 bar / 0 – 120°C

## Optionen - Optional extras

### TIRM-ABS 80 TIM-ABS 63/80

MINDESTBESTELLMENGE AUF ANFRAGE	OPTIONS SUBJECT TO MINIMUM QUANTITY
Kundenspezifische Zifferblattbedruckung	Customized dials on request